



NO SIJIL: JANS.2024.21

SIJIL PERAKUAN PENDAFTARAN PEMBEKAL DAN PRODUK BEKALAN AIR

Adalah dengan ini diperakui bahawa syarikat dan produk yang tercatat di bawah telah berdaftar dengan Jabatan Air Negeri Sabah bagi kegunaan industri perkhidmatan air di negeri Sabah sahaja.

Nama Pembekal : **VAG-VALVES MALAYSIA SDN BHD**
L.5.09, Level 5 Wisma BU8,
No. 11 Lebuhraya Bandar Utama, Bandar Utama PJU 6,
47800 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan

Nama Pembuat /
Pengilang : **VAG WATER SYSTEMS (TAICANG) CO.LTD.**
No.15 East Guangzhou Road,
215400 Taicang China

Nama Prinsipal /
Pemilik : **VAG-AMATUREN GMBH. CARL-REUTHER-STR.1,**
68305 Mannheim, Germany

Nama Produk : Valves

Kategori : A [Flow Control]

Kelas/Saiz/Model : (Sila rujuk Jadual di muka surat belakang)

Jenama : **VAG**

Piawaian : EN 1074-2:2004 , BS EN 1171:2002 , BS EN 593:2009+A1:2011 , BS
EN 1074-4:2000 , BS EN 1074-3:2000

Tarikh dikeluarkan : 15 Mac 2024

Kelulusan diberi tertakluk kepada syarat-syarat dan ketetapan berikut:-

- i. Sah laku kelulusan ini berkuatkuasa sehingga **15 Mac 2026**.
- ii. Jabatan berhak untuk melakukan pemeriksaan terhadap mana-mana pengeluar produk.
- iii. Kelulusan ini tidak boleh disalin dalam mana-mana bentuk untuk tujuan pengiklanan atau komersil tetapi ia boleh ditunjukkan sebagai bukti kelulusan sahaja.
- iv. Kelulusan ini terbatal secara tersendirinya sekiranya terdapat unsur penipuan, rasuah sama ada syarikat atau produk, ancaman terhadap keselamatan negara, perubahan kualiti, spesifikasi dan maklumat produk, cetak rompak, Sijil Produk dibatalkan oleh pihak Badan Pensijilan dan sebagainya.
- v. Jabatan berhak untuk membatalkan kelulusan ini jika aduan mengenai pengeluar/pembekal/ejen atau produk diterima.
- vi. Jabatan ini berhak untuk membatalkan kelulusan ini pada bila-bila masa jika pengeluar/pembekal/ejen produk/ bahan didapati tidak mematuhi Enakmen Bekalan Air Sabah 2003 (Pindaan 2022).
- vii. Sila rujuk butiran di **Jadual Belakang** untuk maklumat terperinci produk yang berdaftar dengan jabatan ini.



(Hj. Suhaimi Bin Hj. Asbullah)
Pengarah Jabatan Air Negeri Sabah

JADUAL

VAG-VALVES MALAYSIA SDN BHD

NAMA PRODUK	MODEL	SIRI	PERIHAL/KELAS/SAIZ
GATE VALVE	EKO PLUS	PN16	EKO PLUS MT METAL SEATED GATE VALVES BODY END TYPE : FLANGE STEM : SS316 (NON-RISING) BODY : BONNET & OBTURATOR MAERIAL : EN JS 1050 PN16 DN800, DN1000, DN1200, DN1400, DN1600
	EKO♦ plus	PN16	EKO PLUS METAL SEATED BODY END TYPE = DOUBLE FLANGE;STEM = SS316 (NON RISING);BODY, BONNET & OBTURATOR MATERIAL = EN-JS 1050;FACE TO FACE = SERIES 3; TRIM = CF SIZE = DN400. DN450, DN500, DN600, DN700, DN800, DN900, DN1000
	EKO♦ plus	PN16	EKO♦ plus Resilient Seated BODY END TYPE = DOUBLE FLANGE; STEM = 2CR13 (NON RISING) BODY, BONNET & WEDGE MATERIAL = MATERIAL = ENGJS 400-15 FACE TO FACE = SERIES 14; TRIM = SEATS (EPDM); LEAKAGE RATE = A DN 40; DN50; DN65; DN80; DN100; DN125; DN150; DN200; DN250; DN300; DN350; DN400
	EKO♦ plus	PN16	EKO♦ plus Resilient Seated BODY END TYPE = DOUBLE FLANGE; STEM = SS (NON RISING) BODY, BONNET & WEDGE MATERIAL = MATERIAL = ENGJS 500-7; FACE TO FACE = SERIES 14; TRIM = SEATS (EPDM); LEAKAGE RATE = A DN 400; DN450; DN500; DN600; DN700
BUTTERFLY VALVE	EKN	PN10	VALVE DESIGN = DOUBLE OFFSET ECCENTRIC, TYPE OF BODY = DOUBLE FLANGE; SHELL MATERIAL = EN-GJS-400-18-LT, OBTURATOR MATERIAL= EN GJS-400-18-LT, BODY SEAT = EPDM, OBTURATOR SEAT = EN GJS-400-18-LT, SHAFT = SS420, FACE TO FACE = SERIES 14; SIZE : DN100, DN125, DN150, DN200 AND DN250
	EKN	PN16	VALVE DESIGN = DOUBLE OFFSET ECCENTRIC, TYPE OF BODY = DOUBLE FLANGE; SHELL MATERIAL = EN-GJS-400-15, OBTURATOR MATERIAL= EN GJS-400-15, BODY SEAT = EPDM, OBTURATOR SEAT = EN GJS-400-15, SHAFT = SS316, FACE TO FACE = SERIES 14; SIZE : DN250, DN300, DN350, DN400
	CEREX	PN16	CEREX Butterfly Valve SIZE : DN50; DN60; DN80; DN100; DN125; DN150; DN200; DN250; DN300; DN350; DN400; DN450; DN500; DN600 Body: Ductile iron EN-GJS-400-15 (GGG-40) Disk: Ductile iron EN-GJS-400-15 (GGG-40) Shaft end: Stainless steel 1.4021 Collar: EPDM
AIR VALVE	DUOJET	PN16	SIZE : DN50, DN80, DN100, DN150, DN200
	TWINJET	PN10-PN25	VAG TWINJET♦ Automatic Air Valve Double-chamber type Size DN50, DN65, DN80 PN10-PN25 Size DN100, DN150, DN200, DN250 PN10-PN16 Body & Bonnet: Ductile iron EN-GJS-400-15 (GGG-40) Inner parts: Plastic Float: Plastic (Exception: Stainless steel A4 for DN 250 and DN 300) Sealing: EPDM Bonnet bolts: Stainless
CHECK VALVE	SKR	PN16	SWING CHECK VALVES, NOMINAL SIZE (DN) :450, 500, 600, 700, 750, 800, 900, 1000 FLANGED TYPE; METAL SEATED
	RETO-STOP	PN16	RETO-STOP Non-Return Valve Size : DN40,50,65,80,100,125,150,200,250,300 Body: Ductile iron EN-GJS-400-15 (GGG-40) Bonnet: Ductile iron EN-GJS-400-15 (GGG-40) Bonnet bolts: Stainless steel A2 (DIN EN ISO 3506) Plug: Brass Check valve disk: Ductile iron EN-GJS-400-15 (GGG-40) encapsulated with EPDM vulcanized

NOTA PENTING

- Penama dinasihatkan untuk membuat permohonan pembaharuan pendaftaran pembekal dan produk sekurang-kurangnya **enam bulan (6) bulan** dari tarikh sah laku sijil tamat.
- Permohonan pembaharuan yang melebihi tarikh sah laku sijil akan dianggap sebagai permohonan baru.